

EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME



REPORTS
OF JUDGMENTS AND DECISIONS

RECUEIL
DES ARRÊTS ET DÉCISIONS

INDEX 2013



WOLF LEGAL PUBLISHERS

**Reports of Judgments and Decisions/Recueil des arrêts et décisions
Index 2013**

Published by/Publié par

Wolf Legal Publishers (WLP)
P.O. Box 313
5061 KA Oisterwijk
The Netherlands/Pays-Bas
info@wolfpublishers.nl
www.wolfpublishers.com/RJD

Printed on demand by CPI Wöhrmann Print Service (Zutphen, the Netherlands)
on FSC paper (www.fsc.org)
Imprimé sur demande par CPI Wöhrmann Print Service (Zutphen, Pays-Bas)
sur papier FSC (www.fsc.org)

ISBN: 978-9-462-40250-8

© Council of Europe/European Court of Human Rights, 2015

© Conseil de l'Europe/Cour européenne des droits de l'homme, 2015

The *Reports of Judgments and Decisions* is an official publication of the European Court of Human Rights containing a selection of key judgments and decisions of the Court with summaries prepared by the Registry. For the years 2007 and onwards the selection has been made by the Bureau¹ of the Court following a proposal by the Jurisconsult².

With the exception of decisions by single judges, all the Court's judgments and decisions, including those not published in this series, can be consulted online in the HUDOC database at <http://hudoc.echr.coe.int>.

Note on citation

The form of citation for judgments and decisions published in this series from 1 November 1998 follows the pattern: name of case (in italics), application number, paragraph number (for judgments), abbreviation of the European Court of Human Rights (ECHR), year and (for the years 1999 to 2007 inclusive) number of volume.

In the absence of any indication to the contrary the cited text is a judgment on the merits delivered by a Chamber of the Court. Any variation from that is added in brackets after the name of the case: "(dec.)" for a decision on admissibility, "(preliminary objections)" for a judgment concerning only preliminary objections, "(just satisfaction)" for a judgment concerning only just satisfaction, "(revision)" for a judgment concerning revision, "(interpretation)" for a judgment concerning interpretation, "(striking out)" for a judgment striking the case out, "(friendly settlement)" for a judgment concerning a friendly settlement. If the judgment or decision has been given by the Grand Chamber of the Court, "[GC]" is added after the name of the case or after the case description that appears in brackets.

Examples

Judgment on the merits delivered by a Chamber

Campbell v. Ireland, no. 45678/98, § 24, ECHR 1999-II

Judgment on the merits delivered by the Grand Chamber

Campbell v. Ireland [GC], no. 45678/98, § 24, ECHR 1999-II

Decision on admissibility delivered by a Chamber

Campbell v. Ireland (dec.), no. 45678/98, ECHR 1999-II

Decision on admissibility delivered by the Grand Chamber

Campbell v. Ireland (dec.) [GC], no. 45678/98, ECHR 1999-II

Judgment striking the case out delivered by a Chamber

Campbell v. Ireland (striking out), no. 45678/98, § 24, ECHR 1999-II

Judgment on a friendly settlement delivered by a Chamber

Campbell v. Ireland (friendly settlement), no. 45678/98, § 24, ECHR 1999-II

For further information on the Court's mode of citation, which is regularly updated, please see the "Note on citation" published on the Court's website (www.echr.coe.int).

1. The Bureau is composed of the President and Vice-Presidents of the Court and of the Section Presidents.

2. The Jurisconsult is responsible for case-law monitoring and plays a key role in preventing case-law conflicts.

Le *Recueil des arrêts et décisions* est la collection officielle de la Cour européenne des droits de l'homme renfermant une sélection des arrêts et décisions les plus importants ainsi que des sommaires rédigés par le greffe. Depuis 2007, la sélection est faite par le Bureau¹ à la suite de la proposition du jurisconsulte².

À l'exception des décisions prises par les juges uniques, tous les arrêts et décisions de la Cour, y compris ceux et celles non publiés dans la présente série, peuvent être consultés dans la base de données HUDOC (<http://hudoc.echr.coe.int>).

Note concernant la citation des arrêts et décisions

Les arrêts et décisions publiés dans la présente série à compter du 1^{er} novembre 1998 sont cités de la manière suivante : nom de l'affaire (en italique), numéro de la requête, numéro du paragraphe (pour les arrêts), sigle de la Cour européenne des droits de l'homme (CEDH), année et (pour les années 1999 à 2007 incluse) numéro du recueil.

Sauf mention particulière, le texte cité est celui d'un arrêt sur le fond rendu par une chambre de la Cour. L'on ajoute après le nom de l'affaire « (déc.) » pour une décision sur la recevabilité, « (exceptions préliminaires) » pour un arrêt ne portant que sur des exceptions préliminaires, « (satisfaction équitable) » pour un arrêt ne portant que sur la satisfaction équitable, « (révision) » pour un arrêt de révision, « (interprétation) » pour un arrêt d'interprétation, « (radiation) » pour un arrêt rayant l'affaire du rôle, « (règlement amiable) » pour un arrêt sur un règlement amiable. Si l'arrêt ou la décision ont été rendus par la Grande Chambre de la Cour, « [GC] » est ajouté après le nom de l'affaire ou après la description de l'affaire qui apparaît entre parenthèses.

Exemples

Arrêt rendu par une chambre sur le fond

Dupont c. France, n° 45678/98, § 24, CEDH 1999-II

Arrêt rendu par la Grande Chambre sur le fond

Dupont c. France [GC], n° 45678/98, § 24, CEDH 1999-II

Décision rendue par une chambre sur la recevabilité

Dupont c. France (déc.), n° 45678/98, CEDH 1999-II

Décision rendue par la Grande Chambre sur la recevabilité

Dupont c. France (déc.) [GC], n° 45678/98, CEDH 1999-II

Arrêt rendu par une chambre rayant l'affaire du rôle

Dupont c. France (radiation), n° 45678/98, § 15, CEDH 1999-II

Arrêt rendu par une chambre sur un règlement amiable

Dupont c. France (règlement amiable), n° 45678/98, § 15, CEDH 1999-II

Pour plus d'information sur le mode de citation des arrêts et décisions, lequel est régulièrement mis à jour, veuillez consulter la « Note concernant la citation des arrêts et décisions » sur le site Internet de la Cour (www.echr.coe.int).

1. Le bureau est composé du président et des vice-présidents de la Cour et des présidents de section.

2. Le jurisconsulte est chargé d'une veille jurisprudentielle et joue un rôle-clé pour la prévention des conflits de jurisprudence.

Contents/Table des matières

	<i>Page</i>
List of judgments and decisions in alphabetical order of applicants ..	1
Liste des arrêts et décisions dans l'ordre alphabétique des noms des requérants	5
List of judgments and decisions in alphabetical order of respondent States	9
Liste des arrêts et décisions dans l'ordre alphabétique des États mis en cause	13
Analytical Index by Article	17
Index analytique par article	33

**LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS
IN ALPHABETICAL ORDER OF APPLICANTS**

**LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS
IN ALPHABETICAL ORDER OF APPLICANTS**

A

Allen v. the United Kingdom [GC], 2013-IV

Animal Defenders International v. the United Kingdom [GC], 2013-II
(extracts)

D

Del Río Prada v. Spain [GC], 2013-VI

E

Eweida and Others v. the United Kingdom, 2013-I (extracts)

F

Fabris v. France [GC], 2013-I (extracts)

G

Gutsanovi v. Bulgaria, 2013-V (extracts)

I

I.B. v. Greece, 2013-V

J

Janowiec and Others v. Russia [GC], 2013-V

L

Lavrechov v. the Czech Republic, 2013-III

M

M.A. v. Cyprus, 2013-IV (extracts)

Maktouf and Damjanović v. Bosnia and Herzegovina [GC], 2013-IV
(extracts)

McCaughey and Others v. the United Kingdom, 2013-IV

Mehmet Şentürk and Bekir Şentürk v. Turkey, 2013-II

O

Oleksandr Volkov v. Ukraine, 2013-I

S

Sabanchiyeva and Others v. Russia, 2013-III (extracts)

Savridin Dzhurayev v. Russia, 2013-III (extracts)

Sindicatul "Păstorul cel Bun" v. Romania [GC], 2013-V (extracts)

Söderman v. Sweden [GC], 2013-VI

Stichting Mothers of Srebrenica and Others v. the Netherlands (dec.), 2013-III (extracts)

T

Tarantino and Others v. Italy, 2013-II (extracts)

V

Vallianatos and Others v. Greece [GC], 2013-VI (extracts)

Vinter and Others v. the United Kingdom [GC], 2013-III (extracts)

Vona v. Hungary, 2013-IV

W

Willcox and Hurford v. the United Kingdom (dec.), 2013-I

X

X v. Latvia [GC], 2013-VI

X and Others v. Austria [GC], 2013-II

Z

Zolotas v. Greece (no. 2), 2013-I (extracts)

Zorica Jovanović v. Serbia, 2013-II

**LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS
DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES NOMS
DES REQUÉRANTS**

**LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS
DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES NOMS
DES REQUÉRANTS**

A

Allen c. Royaume-Uni [GC], 2013-IV

Animal Defenders International c. Royaume-Uni [GC], 2013-II (extraits)

D

Del Río Prada c. Espagne [GC], 2013-VI

E

Eweida et autres c. Royaume-Uni, 2013-I (extraits)

F

Fabris c. France [GC], 2013-I (extraits)

G

Gutsanovi c. Bulgarie, 2013-V (extraits)

I

I.B. c. Grèce, 2013-V

J

Janowiec et autres c. Russie [GC], 2013-V

L

Lavrechov c. République tchèque, 2013-III

M

M.A. c. Chypre, 2013-IV (extraits)

Maktouf et Damjanović c. Bosnie-Herzégovine [GC], 2013-IV (extraits)

McCaughy et autres c. Royaume-Uni, 2013-IV

Mehmet Şentürk et Bekir Şentürk c. Turquie, 2013-II

O

Oleksandr Volkov c. Ukraine, 2013-I

S

Sabanchiyeva et autres c. Russie, 2013-III (extraits)

Savridin Dzhurayev c. Russie, 2013-III (extraits)

Sindicatul "Păstorul cel Bun" c. Roumanie [GC], 2013-V (extraits)

Söderman c. Suède [GC], 2013-VI

Stichting Mothers of Srebrenica et autres c. Pays-Bas (déc.), 2013-III (extraits)

T

Tarantino et autres c. Italie, 2013-II (extraits)

V

Vallianatos et autres c. Grèce [GC], 2013-VI (extraits)

Vinter et autres c. Royaume-Uni [GC], 2013-III (extraits)

Vona c. Hongrie, 2013-IV

W

Willcox et Hurford c. Royaume-Uni (déc.), 2013-I

X

X c. Lettonie [GC], 2013-VI

X et autres c. Autriche [GC], 2013-II

Z

Zolotas c. Grèce (n° 2), 2013-I (extraits)

Zorica Jovanović c. Serbie, 2013-II

**LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS
IN ALPHABETICAL ORDER OF RESPONDENT STATES**

**LIST OF JUDGMENTS AND DECISIONS
IN ALPHABETICAL ORDER OF RESPONDENT STATES**

Austria

X and Others v. Austria [GC], 2013-II

Bosnia and Herzegovina

Maktouf and Damjanović v. Bosnia and Herzegovina [GC], 2013-IV
(extracts)

Bulgaria

Gutsanovi v. Bulgaria, 2013-V (extracts)

Cyprus

M.A. v. Cyprus, 2013-IV (extracts)

Czech Republic

Lavrechov v. the Czech Republic, 2013-III

France

Fabris v. France [GC], 2013-I (extracts)

Greece

I.B. v. Greece, 2013-V

Vallianatos and Others v. Greece [GC], 2013-VI (extracts)

Zolotas v. Greece (no. 2), 2013-I (extracts)

Hungary

Vona v. Hungary, 2013-IV

Italy

Tarantino and Others v. Italy, 2013-II (extracts)

Latvia

X v. Latvia [GC], 2013-VI

Netherlands

Stichting Mothers of Srebrenica and Others v. the Netherlands (dec.), 2013-III (extracts)

Romania

Sindicatul “Păstorul cel Bun” v. Romania [GC], 2013-V (extracts)

Russia

Janowiec and Others v. Russia [GC], 2013-V

Sabanchiyeva and Others v. Russia, 2013-III (extracts)

Savridin Dzhurayev v. Russia, 2013-III (extracts)

Serbia

Zorica Jovanović v. Serbia, 2013-II

Spain

Del Río Prada v. Spain [GC], 2013-VI

Sweden

Söderman v. Sweden [GC], 2013-VI

Turkey

Mehmet Şentürk and Bekir Şentürk v. Turkey, 2013-II

Ukraine

Oleksandr Volkov v. Ukraine, 2013-I

United Kingdom

Allen v. the United Kingdom [GC], 2013-IV

Animal Defenders International v. the United Kingdom [GC], 2013-II (extracts)

Eweida and Others v. the United Kingdom, 2013-I (extracts)

McCaughy and Others v. the United Kingdom, 2013-IV

Vinter and Others v. the United Kingdom [GC], 2013-III (extracts)

Willcox and Hurford v. the United Kingdom (dec.), 2013-I

**LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS
DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES ÉTATS MIS EN CAUSE**

**LISTE DES ARRÊTS ET DÉCISIONS
DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE DES ÉTATS MIS EN CAUSE**

Autriche

X et autres c. Autriche [GC], 2013-II

Bosnie-Herzégovine

Maktouf et Damjanović c. Bosnie-Herzégovine [GC], 2013-IV (extraits)

Bulgarie

Gutsanovi c. Bulgarie, 2013-V (extraits)

Chypre

M.A. c. Chypre, 2013-IV (extraits)

Espagne

Del Río Prada c. Espagne [GC], 2013-VI

France

Fabris c. France [GC], 2013-I (extraits)

Grèce

I.B. c. Grèce, 2013-V

Vallianatos et autres c. Grèce [GC], 2013-VI (extraits)

Zolotas c. Grèce (n° 2), 2013-I (extraits)

Hongrie

Vona c. Hongrie, 2013-IV

Italie

Tarantino et autres c. Italie, 2013-II (extraits)

Lettonie

X c. Lettonie [GC], 2013-VI

Pays-Bas

Stichting Mothers of Srebrenica et autres c. Pays-Bas (déc.), 2013-III (extraits)

République tchèque

Lavrechov c. République tchèque, 2013-III

Roumanie

Sindicatul “Păstorul cel Bun” c. Roumanie [GC], 2013-V (extraits)

Royaume-Uni

Allen c. Royaume-Uni [GC], 2013-IV

Animal Defenders International c. Royaume-Uni [GC], 2013-II (extraits)

Eweida et autres c. Royaume-Uni, 2013-I (extraits)

McCaughey et autres c. Royaume-Uni, 2013-IV

Vinter et autres c. Royaume-Uni [GC], 2013-III (extraits)

Willcox et Hurford c. Royaume-Uni (déc.), 2013-I

Russie

Janowiec et autres c. Russie [GC], 2013-V

Sabanchiyeva et autres c. Russie, 2013-III (extraits)

Savridin Dzhurayev c. Russie, 2013-III (extraits)

Serbie

Zorica Jovanović c. Serbie, 2013-II

Suède

Söderman c. Suède [GC], 2013-VI

Turquie

Mehmet Şentürk et Bekir Şentürk c. Turquie, 2013-II

Ukraine

Oleksandr Volkov c. Ukraine, 2013-I

ANALYTICAL INDEX BY ARTICLE

ANALYTICAL INDEX BY ARTICLE

ARTICLE 2

Refusal to carry out emergency operation on a pregnant woman on account of her inability to pay the fees for surgery

Positive obligations – Refusal to carry out emergency operation on a pregnant woman on account of her inability to pay the fees for surgery – Right to life – Lack of a prompt and effective criminal investigation – Access to medical care subject to a prior financial requirement – Medical staff were aware of seriousness of patient's health condition and the need for emergency surgery – Flagrant malfunctioning of hospital departments – Absence of domestic-law provisions aimed at preventing a failure to provide emergency medical treatment – Discontinuance of criminal proceedings against doctors concerned as being time-barred

Mehmet Şentürk and Bekir Şentürk v. Turkey, 2013-II

Excessive delay in investigation into deaths at the hands of security forces in Northern Ireland

Positive obligations – Effective investigation – Excessive delay in investigation into deaths at the hands of security forces in Northern Ireland – Requirement for investigative process to be commenced promptly and carried out with reasonable expedition

McCaughey and Others v. the United Kingdom, 2013-IV

ARTICLE 3

Continued enforcement in Contracting State pursuant to prisoner-transfer agreement of lengthy sentence imposed in non-Contracting State

Inhuman punishment – Degrading punishment – Continued enforcement in Contracting State pursuant to prisoner-transfer agreement of lengthy sentence imposed in non-Contracting State – Grossly disproportionate sentence – Purpose of prisoner-transfer agreements – Requirement to take into account degree of humiliation or suffering inherent in serving sentence abroad when assessing whether its continued enforcement in receiving State amounts to proscribed treatment

Willcox and Hurford v. the United Kingdom (dec.), 2013-I

Appalling conditions of storage of the bodies of the applicants' deceased relatives

Inhuman treatment – Degrading treatment – Appalling conditions of storage of the bodies of the applicants' deceased relatives – Logistical difficulties caused by terrorist armed attack – Absence of purposeful intention to cause applicants psychological suffering

Sabanchiyeva and Others v. Russia, 2013-III (extracts)

Imprisonment for life with release possible only in the event of terminal illness or serious incapacitation

Inhuman treatment – Degrading treatment – Imprisonment for life with release possible only in the event of terminal illness or serious incapacitation – Requirement for reducibility of life sentences – Legitimate penological grounds for detention – Procedural requirement for a review of whole life sentences – Right of whole life prisoners to know at the outset conditions for and timing of review of sentence

Vinter and Others v. the United Kingdom [GC], 2013-III (extracts)

Heavy-handed nature of police operation to arrest politician at his home in the presence of his wife and minor children

Degrading treatment – Heavy-handed nature of police operation to arrest politician at his home in the presence of his wife and minor children – Necessity and proportionality of use of force – Failure to take account of the nature of the criminal offences of which the individual concerned was suspected and lack of a history of violence on his part – Failure to take account of the legitimate interests of the members of the suspect's family, who were on the premises, and especially of his minor children – Lack of prior judicial review of necessity and lawfulness of the police operation – Psychological ordeal giving rise to strong feelings of fear, anxiety and powerlessness

Gutsanovi v. Bulgaria, 2013-V (extracts)

Alleged failure adequately to account for fate of Polish prisoners executed by Soviet secret police at Katyn in 1940

Inhuman treatment – Positive obligations – Alleged failure adequately to account for fate of Polish prisoners executed by Soviet secret police at Katyn in 1940 – Absence of uncertainty as to fate of applicants' relatives by time Convention came into force in respect of Russia – “Confirmed death” case – Absence of special

circumstances entailing suffering distinct from emotional distress inevitably caused to relatives of victims of serious human rights violations

Janowiec and Others v. Russia [GC], 2013-V

ARTICLE 5

Article 5 § 1

Prisoner-transfer arrangements resulting in longer *de facto* term of imprisonment in receiving State for prisoners who had pleaded guilty – Detention pursuant to prisoner-transfer agreement following allegedly unfair trial in transferring State

Deprivation of liberty – Prisoner-transfer arrangements resulting in longer *de facto* term of imprisonment in receiving State for prisoners who had pleaded guilty – Arbitrariness – Interaction between sentencing law of transferring State and rules on early release in receiving State – Consent to and benefits of transfer for prisoner

Deprivation of liberty – After conviction by a competent court – Detention pursuant to prisoner-transfer agreement following allegedly unfair trial in transferring State – Flagrant denial of justice – Presumptions of fact or of law – Irrebuttable presumption under foreign law precluding defence that drugs were for personal use did not destroy very essence of right to fair trial

Willcox and Hurford v. the United Kingdom (dec.), 2013-I

Transfer and stay at police headquarters of a group of immigrant protesters with a view to identifying and deporting unlawful residents

Deprivation of liberty – Applicability – Transfer and stay at police headquarters of a group of immigrant protesters with a view to identifying and deporting unlawful residents – Criteria for determining whether there has been a deprivation of liberty – Element of coercion – Scale, aim and early hour of police operation – Deprivation of liberty without any clear legal basis

M.A. v. Cyprus, 2013-IV (extracts)

Postponement of final date of release as a result of change in case-law after imposition of original sentence

Lawful arrest or detention – Postponement of final date of release as a result of change in case-law after imposition of original sentence

Del Río Prada v. Spain [GC], 2013-VI

ARTICLE 6**Article 6 § 1 (civil)****Structural defects of the system of judicial discipline – Absence of limitation period for imposing disciplinary penalty on judges**

Civil proceedings – Structural defects of the system of judicial discipline – Impartial tribunal – Independent tribunal – Composition of bodies deciding on dismissal of a judge – Separation of powers between the political organs of government and the judiciary – Objective impartiality – Subjective impartiality – Personal bias – Plenary meeting of Parliament not an appropriate forum for examining questions of law and fact – Insufficiency of judicial review

Fair hearing – Absence of limitation period for imposing disciplinary penalty on judges – Legal certainty – Abuse of electronic voting system in Parliament when adopting decision on judge's dismissal – Tribunal established by law – Composition of chamber examining applicant's case defined by a judge whose term of office as court's president had expired

Oleksandr Volkov v. Ukraine, 2013-I

Decision of Netherlands courts to decline jurisdiction to hear claim against the United Nations arising out of the Srebrenica massacre

Access to a court – Immunity from suit of international organisation – Decision of Netherlands courts to decline jurisdiction to hear claim against the United Nations arising out of the Srebrenica massacre – Civil claim based on allegation of a particularly grave violation of a norm of international law – Absence of alternative international remedy not imputable to respondent State

Stichting Mothers of Srebrenica and Others v. the Netherlands (dec.), 2013-III
(extracts)

Article 6 § 2**Refusal of compensation following reversal of applicant's conviction for criminal offence**

Presumption of innocence – Refusal of compensation following reversal of applicant's conviction for criminal offence – Applicability – Critical importance of language used by decision-maker in proceedings following conclusion of criminal proceedings – Absence of acquittal on merits in true sense – Absence of statutory criteria or judicial language in subsequent proceedings calling into question innocence of an acquitted person

Allen v. the United Kingdom [GC], 2013-IV

ARTICLE 7

Retroactive application of criminal law under which the sentences for war crimes were heavier than those applicable when the offences were committed

Heavier penalty – Retroactive application of criminal law under which the sentences for war crimes were heavier than those applicable when the offences were committed – Real possibility that retroactive application of criminal legislation would operate to accused’s disadvantage – Absence of any general exception to the rule of non-retroactivity in respect of acts that are criminal under “the general principles of law recognised by civilised nations”

Maktouf and Damjanović v. Bosnia and Herzegovina [GC], 2013-IV (extracts)

Article 7 § 1

Postponement of final date of release as a result of change in case-law after imposition of original sentence

Nulla poena sine lege – Heavier penalty – Retroactivity – Postponement of final date of release as a result of change in case-law after imposition of original sentence – Scope of penalty – Term to be served – Sentences pronounced or imposed – Remission of sentence – Combination of sentences and setting of maximum total term – Maximum term as a new, independent sentence – “Parot doctrine” – Manner of execution of sentence – Foreseeability

Del Río Prada v. Spain [GC], 2013-VI

ARTICLE 8

Dismissal of a judge for “breach of oath” in absence of consistent interpretation of that offence and of requisite procedural safeguards

Respect for private life – Dismissal of a judge for “breach of oath” in absence of consistent interpretation of that offence and of requisite procedural safeguards – Prescribed by law – Foreseeability – Safeguards against abuse – Principle of proportionate application of disciplinary sanctions on judges – Lack of independent and impartial judicial review

Oleksandr Volkov v. Ukraine, 2013-I

Continuing failure to provide credible information concerning fate of newborn baby in hospital care

Respect for family life – Positive obligations – Effective investigation – Continuing failure to provide credible information concerning fate of newborn baby in hospital

care – Lack of effective legislation and procedures governing authorities’ obligations in such circumstances

Zorica Jovanović v. Serbia, 2013-II

Statutory ban on returning bodies of terrorists for burial

Private life – Family life – Statutory ban on returning bodies of terrorists for burial – Prevention of disorder – Public safety – Protection of the rights and freedoms of others – Authorities entitled to act with a view to avoiding disturbances related to burial of terrorists, minimising the informational and psychological impact of terrorist acts on the population and protecting the feelings of relatives of victims of terrorism – Necessary in a democratic society – Proportionality – Margin of appreciation – Applicants denied any opportunity to pay last respects to their deceased relatives – Automatic nature of the ban – Absence of individualised assessment of circumstances of each of the deceased and their families

Sabanchiyeva and Others v. Russia, 2013-III (extracts)

Lack of clear statutory provisions criminalising act of covertly filming a naked child

Respect for private life – Lack of clear statutory provisions criminalising act of covertly filming a naked child – Violation of personal integrity – Offence not involving physical violence, abuse or contact – Offence against a minor by a person whom the victim was entitled and expected to trust – Positive obligations – Absence of adequate legal framework consisting of criminal and/or civil-law remedies

Söderman. Sweden [GC], 2013-VI

Lack of an in-depth examination of all relevant factors in reaching a decision on the return of a child in application of the Hague Convention

Family life – Procedural requirements – Lack of an in-depth examination of all relevant factors in reaching a decision on the return of a child in application of the Hague Convention – Necessary in a democratic society – Margin of appreciation – Best interests of the child – “Grave risk” to the child within the meaning of Article 13 (b) of the Hague Convention – Harmonious interpretation of the European Convention on Human Rights and the Hague Convention

X v. Latvia [GC], 2013-VI

ARTICLE 9**Manifestation of religion or belief in the workplace**

Freedom of religion – Manifest religion or belief – Manifestation of religion or belief in the workplace – Disciplinary measures against employees for wearing religious symbols (cross) at work or refusing to perform duties they considered incompatible with their religious beliefs – Interference – Positive obligations – Discrimination – Absence of specific legislation regulating wearing of religious clothes and signs in the workplace – Legitimate aim – Proportionality – Margin of appreciation – Competing interests – Relevance of nature of aim pursued by measure restricting right to manifest religion to question of proportionality

Eweida and Others v. the United Kingdom, 2013-I (extracts)

ARTICLE 10**Refusal of permission for non-governmental organisation to place television advert owing to statutory prohibition on political advertising**

Freedom of expression – Freedom to impart information – Refusal of permission for non-governmental organisation to place television advert owing to statutory prohibition on political advertising – Necessary in a democratic society – Criteria for measuring proportionality of general measures applicable to pre-defined situations – Relevance of parliamentary and judicial review of measure – Scope of acceptable restrictions on political advertising in broadcast media – Widening of margin of appreciation in view of lack of European consensus – Access to alternative media

Animal Defenders International v. the United Kingdom [GC], 2013-II (extracts)

ARTICLE 11**Dissolution of association involved in anti-Roma rallies and paramilitary parading**

Freedom of association – Dissolution of association involved in anti-Roma rallies and paramilitary parading – Prevention of disorder – Protection of the rights and freedoms of others – Public safety – Right of States to take preventive measures to protect democracy – Relevant and sufficient reasons – Series of coordinated

and planned actions liable to have an intimidating effect on members of a racial minority – Proportionality

Vona v. Hungary, 2013-IV

Refusal to register a trade union for priests on account of the autonomy of religious communities

Freedom of association – Applicability – Refusal to register a trade union for priests on account of the autonomy of religious communities – Protection of the rights of others – Lack of European consensus on relations between States and religious communities – Wide margin of appreciation – Proportionality

Sindicatul “Păstorul cel Bun” v. Romania [GC], 2013-V (extracts)

ARTICLE 14

Article 14 in conjunction with Article 8

Impossibility of second-parent adoption in same-sex couple

Discrimination – Impossibility of second-parent adoption in same-sex couple – Family life – Sexual orientation – Difference in treatment between same-sex couple and unmarried different-sex couple in which one partner wished to adopt the other partner’s child – Comparable situation – Objective and reasonable justification – Protection of family in traditional sense – Protection of interests of child – Proportionality – Narrow margin of appreciation – Lack of evidence of detrimental impact of same-sex family on a child – Lack of coherence of domestic law – Importance of granting legal recognition to *de facto* family life

X and Others v. Austria [GC], 2013-II

Dismissal of HIV-infected person owing to pressure exerted by his colleagues

Discrimination – Private life – Dismissal of HIV-infected person owing to pressure exerted by his colleagues – Less favourable treatment solely on account of HIV-positive status with no effect on capacity to carry out the work – Narrow margin of appreciation – Inadequate grounds for domestic courts’ decisions

I.B. v. Greece, 2013-V

Exclusion of same-sex couples from “civil unions”

Discrimination – Exclusion of same-sex couples from “civil unions” – Private life – Family life – Applicability – Situation comparable to that of different-sex couples – Difference in treatment – Sexual orientation – Situation of children born outside

marriage – Institution of marriage – Protection of the family – Proportionality – Legal recognition of same-sex relationships – Trend towards recognition in Europe
Vallianatos and Others v. Greece [GC], 2013-VI (extracts)

Article 14 in conjunction with Article 9

Disciplinary measures against employees for wearing religious symbols (cross) at work or refusing to perform duties they considered incompatible with their religious beliefs

Freedom of religion – Manifest religion or belief – Manifestation of religion or belief in the workplace – Disciplinary measures against employees for wearing religious symbols (cross) at work or refusing to perform duties they considered incompatible with their religious beliefs – Interference – Positive obligations – Discrimination – Absence of specific legislation regulating wearing of religious clothes and signs in the workplace – Legitimate aim – Proportionality – Margin of appreciation – Competing interests – Relevance of nature of aim pursued by measure restricting right to manifest religion to question of proportionality

Eweida and Others v. the United Kingdom, 2013-I (extracts)

Article 14 in conjunction with Article 1 of Protocol No. 1

Difference in treatment for inheritance purposes between child born outside and child born within marriage

Discrimination – Peaceful enjoyment of property – Difference in treatment for inheritance purposes between child born outside and child born within marriage – Applicability – Birth – Reform of inheritance law – Transitional measures guaranteeing rights acquired by third parties – Imperative of equality of treatment – Recognition of unchallenged rights – Proportionality – Legitimate aim – Objective and reasonable justification – General measures

Fabris v. France [GC], 2013-I (extracts)

ARTICLE 17

Dissolution of association on account of demonstration that was not declared unlawful and did not lead to violence

Prohibition of abuse of rights – Destruction of rights and freedoms – Dissolution of association on account of demonstration that was not declared unlawful and did not lead to violence

Vona v. Hungary, 2013-IV

ARTICLE 34

Forcible transfer of applicant to Tajikistan with real risk of ill-treatment and circumvention of interim measures indicated by the Court

Hindrance of exercise of right of application – Forcible transfer of applicant to Tajikistan with real risk of ill-treatment and circumvention of interim measures indicated by the Court – Interim measure still in force – Inconceivability of allowing circumvention by national authorities – Flagrant disregard for the rule of law – Breach of obligations under both Russian law and the Convention – Effective protection of potential victims in line with interim measures indicated by the Court – Effective investigation

Savriiddin Dzhurayev v. Russia, 2013-III (extracts)

ARTICLE 35

Article 35 § 1

Starting-point for six-month period in disappearance cases

Six-month period – Application lodged more than six months after respondent State's ratification of right of individual petition – Starting-point for six-month period in disappearance cases – Actual or constructive knowledge that there was no immediate, realistic prospect of an effective investigation – Absence of excessive or unexplained delay on applicant's part

Zorica Jovanović v. Serbia, 2013-II

Article 35 § 3

Court's temporal jurisdiction in respect of newborn baby who had allegedly died/gone missing over ten years before the respondent State recognised the right of individual petition

Competence *ratione temporis* – Court's temporal jurisdiction in respect of newborn baby who had allegedly died/gone missing over ten years before the respondent State recognised the right of individual petition – Continuing situation

Zorica Jovanović v. Serbia, 2013-II

Court's temporal jurisdiction in respect of deaths that occurred fifty-eight years before the Convention came into force in the respondent State

Competence *ratione temporis* – Court's temporal jurisdiction in respect of deaths that occurred fifty-eight years before the Convention came into force in the respondent

State – Procedural obligation to conduct effective investigation – Absence of “genuine connection” between deaths and entry into force of Convention in respect of respondent State – Criteria relevant to determination whether real and effective protection of guarantees and underlying Convention values nevertheless constitute sufficient basis for recognising connection – Serious crimes under international law – Inapplicability of “Convention values” exception to events which occurred prior to adoption of Convention in 1950

Janowiec and Others v. Russia [GC], 2013-V

ARTICLE 38

Refusal on grounds of national security to provide copy of domestic-court decision to discontinue criminal investigation into Katyn massacre

Furnish all necessary facilities – Refusal on grounds of national security to provide copy of domestic-court decision to discontinue criminal investigation into Katyn massacre – Requirement of independent review in adversarial proceedings of need to classify information as secret where fundamental human rights at stake – Absence of any meaningful scrutiny of executive decision not to declassify information concerning investigation into serious historical human rights violation

Janowiec and Others v. Russia [GC], 2013-V

ARTICLE 46

Respondent State required to reform the system of judicial discipline

Execution of judgment – Respondent State required to reform the system of judicial discipline – Measures of a general character – Individual measures – Respondent State required to secure applicant’s reinstatement to the post of judge of the Supreme Court at the earliest possible date

Oleksandr Volkov v. Ukraine, 2013-I

Respondent State required to take tangible remedial measures to protect applicant from existing risks to his life and health in foreign jurisdiction

Execution of judgment – Individual measures – Respondent State required to take tangible remedial measures to protect applicant from existing risks to his life and health in foreign jurisdiction – General measures – Respondent State required to

ensure without delay the lawfulness of State action in extradition and expulsion cases and the effective protection of potential victims

Savridin Dzhurayev v. Russia, 2013-III (extracts)

Respondent State required to take all necessary and appropriate measures to ensure expeditious compliance with procedural requirements of Article 2 in cases concerning killings by the security forces in Northern Ireland

Execution of judgment – Individual measures – Measures of a general character – Respondent State required to take all necessary and appropriate measures to ensure expeditious compliance with procedural requirements of Article 2 in cases concerning killings by the security forces in Northern Ireland

McCaughey and Others v. the United Kingdom, 2013-IV

ARTICLE 1 OF PROTOCOL NO. 1

Transfer to State of money in dormant bank accounts owing to operation of statutory limitation period

Peaceful enjoyment of possessions – Transfer to State of money in dormant bank accounts owing to operation of statutory limitation period – Agreement between the parties subject to application of the law – Legitimate aim – Public interest – Termination of legal relationships created in distant past whose existence has become uncertain – Individuals placed at disadvantage – Requirement for banks to inform holders of dormant bank accounts when limitation period due to expire – Affording opportunity to stop time running – Fair balance between interests at stake – Proportionality

Zolotas v. Greece (no. 2), 2013-I (extracts)

Forfeiture of applicant's bail notwithstanding his acquittal

Peaceful enjoyment of possessions – Forfeiture of applicant's bail notwithstanding his acquittal – General interest – Ensuring proper conduct of criminal proceedings – Fighting and preventing crime – Proportionality – Conduct of criminal proceedings significantly hampered by applicant's failure to comply with bail conditions – Applicant's staying out of country for several years without maintaining regular contact with trial court – Forfeiture of bail ordered after full adversarial proceedings and careful judicial scrutiny

Lavrechov v. the Czech Republic, 2013-III

ARTICLE 2 OF PROTOCOL NO. 1**Legislation making admission to State and private university courses in medicine and dentistry conditional on passing entrance examination with *numerus clausus***

Right to education – Legislation making admission to State and private university courses in medicine and dentistry conditional on passing entrance examination with *numerus clausus* – Legitimate aim of achieving high levels of professionalism – General interest – Proportionality – Margin of appreciation – Capacity and resource potential of universities – Society’s need for particular profession – Need to prevent arbitrary admission to or exclusion from universities and to guarantee equal treatment – Need to ensure assimilation of each successful candidate into labour market and to avoid unemployment – Possibility to resit entrance examination – Possibility to apply for other courses or to study abroad

Tarantino and Others v. Italy, 2013-II (extracts)

INDEX ANALYTIQUE PAR ARTICLE

INDEX ANALYTIQUE PAR ARTICLE

ARTICLE 2

Refus d'opérer d'urgence une femme enceinte à cause de son incapacité à régler les frais d'intervention

Obligations positives – Refus d'opérer d'urgence une femme enceinte à cause de son incapacité à régler les frais d'intervention – Droit à la vie – Défaut d'enquête pénale prompt et effective – Accès à des soins d'urgence subordonné à une exigence financière préalable – Personnel médical conscient de la gravité de l'état de santé de la patiente et de la nécessité d'une intervention d'urgence – Dysfonctionnement flagrant des services hospitaliers – Absence de dispositions en droit interne visant à prévenir le défaut de prise en charge d'urgence médicale – Extinction des poursuites pénales contre les médecins concernés pour cause de prescription

Mehmet Şentürk et Bekir Şentürk c. Turquie, 2013-II

Retards excessifs apportés à une enquête relative à des décès imputables aux forces de sécurité en Irlande du Nord

Obligations positives – Enquête effective – Retards excessifs apportés à une enquête sur des décès imputés aux forces de sécurité en Irlande du Nord – Obligation d'ouvrir promptement la procédure d'enquête et de la mener avec une célérité raisonnable

McCaughey et autres c. Royaume-Uni, 2013-IV

ARTICLE 3

Exécution dans un État contractant, en vertu d'un accord de transfèrement de détenus, d'une peine d'emprisonnement de longue durée prononcée dans un État non contractant

Peine inhumaine – Traitement dégradant – Exécution dans un État contractant, en vertu d'un accord de transfèrement de détenus, d'une peine d'emprisonnement de longue durée prononcée dans un État non contractant – Peine manifestement disproportionnée – Objectif poursuivi par les accords de transfèrement de détenus – Obligation de tenir compte du degré de souffrance et d'humiliation que comporte la poursuite de l'exécution de la peine à l'étranger pour apprécier si la mise à exécution de celle-ci dans l'État d'exécution s'analyse ou non en un traitement interdit

Willcox et Hurford c. Royaume-Uni (déc.), 2013-I

Conditions effroyables dans lesquelles les corps des proches des requérants ont été conservés

Traitement inhumain – Traitement dégradant – Conditions effroyables dans lesquelles les corps des proches des requérants ont été conservés – Difficultés logistiques causées par l’attaque terroriste armée – Absence d’intention délibérée de causer aux requérants une souffrance psychologique

Sabanchiyeva et autres c. Russie, 2013-III (extraits)

Réclusion à perpétuité avec possibilité d’élargissement seulement en cas de maladie mortelle ou d’invalidité grave

Traitement inhumain – Traitement dégradant – Réclusion à perpétuité avec possibilité d’élargissement seulement en cas de maladie mortelle ou d’invalidité grave – Compressibilité obligatoire des peines de perpétuité – Motifs légitimes d’ordre pénologique justifiant la détention – Exigence procédurale d’un réexamen des peines de perpétuité réelle – Droit pour les détenus condamnés à la perpétuité réelle de connaître dès le départ les conditions et le calendrier du réexamen de leur peine

Vinter et autres c. Royaume-Uni [GC], 2013-III (extraits)

Caractère excessif d’une opération policière menée au domicile d’un homme politique en présence de son épouse et de ses enfants mineurs aux fins de son arrestation

Traitement dégradant – Caractère excessif d’une opération policière menée au domicile d’un homme politique en présence de son épouse et ses enfants mineurs aux fins de son arrestation – Nécessité et proportionnalité du recours à la force – Défaut de prise en compte de la nature des infractions pénales reprochées au suspect et de l’absence d’antécédents violents de sa part – Défaut de prise en compte des intérêts légitimes des membres de la famille du suspect, notamment de ses enfants mineurs, présents sur les lieux de l’arrestation – Absence de contrôle judiciaire préalable de la nécessité et de la légalité de l’opération policière – Épreuve psychologique ayant généré de forts sentiments de peur, d’angoisse et d’impuissance

Gutsanovi c. Bulgarie, 2013-V (extraits)

Allégations de défaut d’enquête adéquate sur le sort de prisonniers de guerre exécutés par la police secrète soviétique à Katyn en 1940

Traitement inhumain – Obligations positives – Allégations de défaut d’enquête adéquate sur le sort de prisonniers de guerre exécutés par la police secrète soviétique à Katyn en 1940 – Absence d’incertitudes quant au sort des proches des requérants à la date de l’entrée en vigueur de la Convention à l’égard de la Russie – Affaire de

« décès confirmé » – Absence de circonstances spéciales confirmant l'existence d'une souffrance distincte du désarroi émotionnel inévitablement causé aux proches des victimes de violations graves des droits de l'homme

Janowiec et autres c. Russie [GC], 2013-V

ARTICLE 5

Article 5 § 1

Modalités du transfèrement de détenus se traduisant pour ceux qui avaient plaidé coupables par un allongement *de facto* de la durée de leur incarcération dans l'État d'exécution – Placement en détention en application d'un accord de transfèrement de détenus condamnés dans l'État de condamnation à l'issue de procès dont l'équité est mise en cause

Privation de liberté – Modalités du transfèrement de détenus se traduisant pour ceux qui avaient plaidé coupables par un allongement *de facto* de la durée de leur incarcération dans l'État d'exécution – Arbitraire – Interaction des règles de fixation de la peine applicables dans l'État de condamnation et de celles régissant la libération anticipée dans l'État d'exécution – Consentement du détenu transféré et avantages découlant pour lui du transfèrement

Privation de liberté – Après condamnation par un tribunal compétent – Placement en détention en application d'un accord de transfèrement de détenus condamnés dans l'État de condamnation à l'issue de procès dont l'équité est mise en cause – Déni de justice flagrant – Présomptions de fait ou de droit – Une présomption irréfragable de la législation étrangère sur les stupéfiants interdisant aux accusés de détention de drogue de plaider l'usage personnel ne détruit pas l'essence même du droit à un procès équitable

Willcox et Hurford c. Royaume-Uni (déc.), 2013-I

Transfert et rétention dans un commissariat d'un groupe de manifestants immigrés en vue de l'identification et de l'expulsion des personnes en situation irrégulière

Privation de liberté – Applicabilité – Transfert et rétention dans un commissariat d'un groupe de manifestants immigrés en vue de l'identification et de l'expulsion des personnes en situation irrégulière – Critères d'appréciation de l'existence d'une privation de liberté – Élément de coercition – Ampleur, visées et caractère matinal de l'opération de police – Privation de liberté dépourvue de base légale précise

M.A. c. Chypre, 2013-IV (extraits)

Report de la date de mise en liberté définitive en application d'une nouvelle jurisprudence intervenue après la condamnation

Report de la date de mise en liberté définitive en application d'une nouvelle jurisprudence intervenue après la condamnation

Del Río Prada c. Espagne [GC], 2013-VI

ARTICLE 6

Article 6 § 1 (civil)

Défauts structurels dans le système de discipline judiciaire – Absence de délai de prescription pour l'imposition de sanctions disciplinaires aux juges

Procédure civile – Défauts structurels dans le système de discipline judiciaire – Tribunal impartial – Tribunal indépendant – Composition des organes décidant de la révocation des juges – Séparation des pouvoirs entre les organes politiques de gouvernement et les organes judiciaires – Impartialité objective – Impartialité subjective – Parti pris – Une séance plénière du Parlement n'est pas le lieu approprié pour examiner des questions de fait et de droit – Contrôle juridictionnel insuffisant

Examen équitable de la cause – Absence de délai de prescription pour l'imposition de sanctions disciplinaires aux juges – Sécurité juridique – Irrégularités lors du vote électronique sur la décision de révocation d'un juge – Tribunal établi par la loi – Composition de la chambre ayant examiné l'affaire du requérant définie par un juge dont le mandat de président de la cour avait expiré

Oleksandr Volkov c. Ukraine, 2013-I

Décision des juridictions néerlandaises de décliner leur compétence pour examiner une plainte dirigée contre les Nations unies découlant du massacre de Srebrenica

Accès à un tribunal – Immunité de poursuites d'une organisation internationale – Décision des tribunaux néerlandais de décliner leur compétence pour examiner une plainte dirigée contre les Nations unies découlant du massacre de Srebrenica – Plainte civile fondée sur une allégation de violation particulièrement grave d'une norme de droit international – Non-imputabilité à l'État défendeur de l'absence d'autre recours international

Stichting Mothers of Srebrenica et autres c. Pays-Bas (déc.), 2013-III (extraits)

Article 6 § 2**Refus d'indemnisation à la suite de l'annulation de la condamnation pénale de la requérante**

Présomption d'innocence – Refus d'indemnisation à la suite de l'annulation de la condamnation pénale de la requérante – Applicabilité – Importance cruciale des termes employés par l'autorité qui statue dans une procédure postérieure à la clôture d'une procédure pénale – Absence d'acquiescement sur le fond à proprement parler – Absence de critères légaux ou de termes employés par la juridiction lors d'une procédure ultérieure propres à remettre en question l'innocence d'une personne acquittée

Allen c. Royaume-Uni [GC], 2013-IV

ARTICLE 7**Application rétroactive d'une loi pénale prévoyant des peines plus lourdes pour les crimes de guerre que la loi en vigueur au moment de la commission des infractions en cause**

Peine plus lourde – Application rétroactive d'une loi pénale prévoyant des peines plus lourdes pour les crimes de guerre que la loi en vigueur au moment de la commission des infractions en cause – Possibilité réelle que l'application rétroactive de dispositions pénales joue au détriment de l'accusé – Pas d'exception générale à la règle de la non-rétroactivité à l'égard des actes qui sont criminels en vertu des « principes généraux de droit reconnus par les nations civilisées »

Maktouf et Damjanović c. Bosnie-Herzégovine [GC], 2013-IV (extraits)

Article 7 § 1**Report de la date de mise en liberté définitive en application d'une nouvelle jurisprudence intervenue après la condamnation**

Nulla poena sine lege – Peine plus forte – Rétroactivité – Report de la date de mise en liberté définitive en application d'une nouvelle jurisprudence intervenue après la condamnation – Portée de la peine – Peine à purger – Peines prononcées ou imposées – Remise de peine – Cumul et plafonnement – Peine maximale, nouvelle et autonome – « Doctrine Parot » – Modalité d'exécution de la peine – Prévisibilité

Del Río Prada c. Espagne [GC], 2013-VI

ARTICLE 8**Révocation d'un juge pour «rupture de serment» en l'absence d'une interprétation cohérente de cette notion et des garanties procédurales requises**

Respect de la vie privée – Révocation d'un juge pour «rupture de serment» en l'absence d'une interprétation cohérente de cette notion et des garanties procédurales requises – Prévu par la loi – Prévisibilité – Garanties contre les abus – Principe de l'application proportionnée des sanctions disciplinaires imposées aux juges – Défaut de contrôle juridictionnel indépendant et impartial

Oleksandr Volkov c. Ukraine, 2013-I

Manquement continu à fournir des informations crédibles sur le sort d'un bébé né à l'hôpital

Respect de la vie familiale – Obligations positives – Enquête effective – Manquement continu à fournir des informations crédibles sur le sort d'un bébé né à l'hôpital – Absence de législation et de procédures effectives fixant les obligations des autorités en pareil cas

Zorica Jovanović c. Serbie, 2013-II

Interdiction légale de restituer les cadavres de terroristes en vue de leur inhumation

Vie privée – Vie familiale – Interdiction légale de restituer les cadavres de terroristes en vue de leur inhumation – Défense de l'ordre – Sûreté publique – Protection des droits et libertés d'autrui – Autorités en droit d'agir pour éviter les troubles liés à l'inhumation de terroristes, limiter autant que possible l'impact informationnel et psychologique des actes terroristes sur la population et ménager la sensibilité des proches de victimes du terrorisme – Nécessaire dans une société démocratique – Proportionnalité – Marge d'appréciation – Requérants privés de la possibilité de rendre un dernier hommage à leurs proches défunts – Caractère automatique de l'interdiction – Absence d'appréciation individualisée de la situation de chacun des défunts et de sa famille

Sabanchiyeva et autres c. Russie, 2013-III (extraits)

Absence de dispositions légales claires pour ériger en infraction le fait de filmer en secret un enfant nu

Respect de la vie privée – Absence de dispositions légales claires pour ériger en infraction le fait de filmer en secret un enfant nu – Atteinte à l'intégrité personnelle – Atteinte ne comportant pas de violence, de sévices ou de contact physiques – Atteinte contre un mineur commise par une personne à qui la victime

devait pouvoir faire confiance – Obligations positives – Absence de cadre juridique adapté consistant en des recours de caractère pénal ou civil

Söderman c. Suède [GC], 2013-VI

Absence d'examen approfondi de tous les éléments pertinents lors de la décision sur le retour d'un enfant en application de la Convention de La Haye

Vie familiale – Exigences procédurales – Absence d'examen approfondi de tous les éléments pertinents lors de la décision sur le retour d'un enfant en application de la Convention de La Haye – Nécessaire dans une société démocratique – Marge d'appréciation – Intérêt supérieur de l'enfant – « Risque grave » pour l'enfant au sens de l'article 13 b) de la Convention de La Haye – Interprétation harmonieuse de la Convention européenne des droits de l'homme et de la Convention de La Haye

X c. Lettonie [GC], 2013-VI

ARTICLE 9

Manifestation d'une religion ou d'une conviction sur le lieu de travail

Liberté de religion – Manifestation d'une religion ou d'une conviction – Manifestation d'une religion ou d'une conviction sur le lieu de travail – Mesures disciplinaires contre des employés ayant porté des symboles religieux (une croix) au travail ou refusé d'accomplir des tâches considérées par eux comme incompatibles avec leurs convictions religieuses – Ingérence – Obligations positives – Discrimination – Absence de législation expresse régissant le port de vêtements et signes religieux sur le lieu de travail – But légitime – Proportionnalité – Marge d'appréciation – Intérêts concurrents – Pertinence pour la question de la proportionnalité de la nature du but poursuivi par une mesure restreignant le droit de manifester sa religion

Eweida et autres c. Royaume-Uni, 2013-I (extraits)

ARTICLE 10

Refus d'autoriser une organisation non gouvernementale à faire diffuser une publicité télévisée, en raison de l'interdiction légale de la publicité politique

Liberté d'expression – Liberté de communiquer des informations – Refus d'autoriser une organisation non gouvernementale à faire diffuser une publicité télévisée, en raison de l'interdiction légale de la publicité politique – Nécessaire dans une société démocratique – Critères d'appréciation de la proportionnalité de mesures générales applicables à des situations prédéfinies – Pertinence du contrôle parlementaire et judiciaire de la mesure – Portée des restrictions qu'il est acceptable d'apporter à la diffusion de publicité politique à la télévision et à la radio – Marge

d'appréciation plus large compte tenu de l'absence de consensus européen – Accès à d'autres médias

Animal Defenders International c. Royaume-Uni [GC], 2013-II (extraits)

ARTICLE 11

Dissolution d'une association ayant organisé des rassemblements anti-Roms et des défilés paramilitaires

Liberté d'association – Dissolution d'une association ayant organisé des rassemblements anti-Roms et des défilés paramilitaires – Défense de l'ordre – Protection des droits et libertés d'autrui – Sûreté publique – Droit des États de prendre des mesures préventives pour protéger la démocratie – Motifs pertinents et suffisants – Série d'actions coordonnées et planifiées susceptibles d'avoir un effet intimidant sur les membres d'une minorité raciale – Proportionnalité

Vona c. Hongrie, 2013-IV

Refus d'enregistrer un syndicat de prêtres au nom du respect de l'autonomie des cultes

Liberté d'association – Applicabilité – Refus d'enregistrer un syndicat de prêtres au nom du respect de l'autonomie des cultes – Protection des droits d'autrui – Absence de consensus européen sur la question des relations entre les États et les cultes – Large marge d'appréciation – Proportionnalité

Sindicatul "Păstorul cel Bun" c. Roumanie [GC], 2013-V (extraits)

ARTICLE 14

Article 14 combiné avec l'article 8

Impossibilité d'accès à l'adoption coparentale pour les couples homosexuels

Discrimination – Impossibilité d'accès à l'adoption coparentale pour les couples homosexuels – Vie familiale – Orientation sexuelle – Différence de traitement entre les couples homosexuels et les couples hétérosexuels non mariés dont l'un des membres souhaiterait adopter l'enfant de l'autre – Situation comparable – Justification objective et raisonnable – Préservation de la famille traditionnelle – Protection de l'intérêt de l'enfant – Proportionnalité – Étroitesse de la marge

d'appréciation – Absence de preuve établissant qu'il serait préjudiciable pour un enfant d'être élevé par un couple homosexuel – Manque de cohérence du droit interne – Importance de la reconnaissance juridique de la vie familiale de fait

X et autres c. Autriche [GC], 2013-II

Licenciement d'une personne atteinte du VIH en raison des pressions exercées par ses collègues

Discrimination – Vie privée – Licenciement d'une personne atteinte du VIH en raison des pressions exercées par ses collègues – Traitement moins favorable en l'unique raison de la séropositivité sans aucun effet sur la capacité à exécuter le travail – Marge d'appréciation étroite – Défaut de motivation suffisante par les tribunaux nationaux

I.B. c. Grèce, 2013-V

Exclusion des couples de même sexe du « pacte de vie commune »

Discrimination – Exclusion des couples de même sexe du « pacte de vie commune » – Vie privée – Vie familiale – Applicabilité – Situation comparable aux personnes hétérosexuelles – Différence de traitement – Orientation sexuelle – Situation des enfants nés hors mariage – Institution du mariage – Protection de la famille – Proportionnalité – Reconnaissance juridique des relations entre personnes homosexuelles – Tendances à la reconnaissance européenne

Vallianatos et autres c. Grèce [GC], 2013-VI (extraits)

Article 14 combiné avec l'article 9

Mesures disciplinaires contre des employés ayant porté des symboles religieux (une croix) au travail ou refusé d'accomplir des tâches considérées par eux comme incompatibles avec leurs convictions religieuses

Liberté de religion – Manifestation d'une religion ou d'une conviction – Manifestation d'une religion ou d'une conviction sur le lieu de travail – Mesures disciplinaires contre des employés ayant porté des symboles religieux (une croix) au travail ou refusé d'accomplir des tâches considérées par eux comme incompatibles avec leurs convictions religieuses – Ingérence – Obligations positives – Discrimination – Absence de législation expresse régissant le port de vêtements et signes religieux sur le lieu de travail – But légitime – Proportionnalité – Marge d'appréciation – Intérêts

concurrents – Pertinence pour la question de la proportionnalité de la nature du but poursuivi par une mesure restreignant le droit de manifester sa religion

Eweida et autres c. Royaume-Uni, 2013-I (extraits)

Article 14 combiné avec l'article 1 du Protocole n° 1

Différence de traitement successoral entre enfant naturel et enfant légitime

Discrimination – Respect des biens – Différence de traitement successoral entre enfant naturel et enfant légitime – Applicabilité – Naissance – Réforme du droit des successions – Mesures transitoires sécurisant les droits acquis des tiers – Impératif de l'égalité de traitement – Reconnaissance de droits incontestés – Proportionnalité – But légitime – Justification objective et raisonnable – Mesures générales

Fabris c. France [GC], 2013-I (extraits)

ARTICLE 17

Dissolution d'une association à cause d'une manifestation qui n'avait pas été déclarée illégale et n'avait pas conduit à des violences

Interdiction de l'abus de droits – Destruction des droits et libertés – Dissolution d'une association à cause d'une manifestation qui n'avait pas été déclarée illégale et n'avait pas conduit à des violences

Vona c. Hongrie, 2013-IV

ARTICLE 34

Transfert forcé du requérant au Tadjikistan, où il était exposé à un risque réel de mauvais traitements, et contournement d'une mesure provisoire indiquée par la Cour

Entrave à l'exercice du droit de recours – Transfert forcé du requérant au Tadjikistan, où il était exposé à un risque réel de mauvais traitements, et contournement d'une mesure provisoire indiquée par la Cour – Mesure provisoire toujours en vigueur – Contournement du droit par les autorités nationales que la Cour ne peut imaginer admettre – Mépris flagrant de l'état de droit – Violation tant des obligations découlant du droit interne que des obligations découlant de la Convention – Protection effective des victimes potentielles conformément aux mesures provisoires indiquées par la Cour – Enquête effective

Savridin Dzhurayev c. Russie, 2013-III (extraits)

ARTICLE 35**Article 35 § 1****Point de départ du délai de six mois dans les affaires de disparition**

Délai de six mois – Requête introduite plus de six mois après la ratification de la Convention par l'État défendeur – Point de départ du délai de six mois dans les affaires de disparition – Connaissance réelle ou par déduction du fait qu'il n'y avait pas de perspective immédiate et réaliste qu'une enquête effective soit menée – Absence de retard excessif ou injustifié de la part de la requérante

Zorica Jovanović c. Serbie, 2013-II

Article 35 § 3**Compétence temporelle de la Cour s'agissant d'un nouveau-né qui serait mort/aurait disparu plus de dix ans avant que l'État défendeur ne reconnaisse le droit de recours individuel**

Compétence *ratione temporis* – Compétence temporelle de la Cour s'agissant d'un nouveau-né qui serait mort/aurait disparu plus de dix ans avant que l'État défendeur ne reconnaisse le droit de recours individuel – Situation continue

Zorica Jovanović c. Serbie, 2013-II

Compétence temporelle de la Cour à l'égard de décès survenus cinquante-huit ans avant l'entrée en vigueur de la Convention à l'égard de l'État défendeur

Compétence *ratione temporis* – Compétence temporelle de la Cour à l'égard de décès survenus cinquante-huit ans avant l'entrée en vigueur de la Convention à l'égard de l'État défendeur – Obligation procédurale de conduire une enquête effective – Absence de « lien véritable » entre les décès et l'entrée en vigueur à l'égard de l'État défendeur – Critères à prendre en compte pour déterminer si la protection réelle et effective des garanties de la Convention et des valeurs qui la sous-tendent constituent néanmoins une base suffisante pour reconnaître l'existence d'un tel lien – Graves crimes de droit international – Inapplicabilité de l'exception des « valeurs de la Convention » à des faits antérieurs à l'adoption de la Convention en 1950

Janowiec et autres c. Russie [GC], 2013-V

ARTICLE 38**Refus pour des raisons de sécurité nationale de produire copie d'une décision d'une juridiction interne classant sans suite l'enquête pénale sur le massacre de Katyn**

Fournir toutes facilités nécessaires – Refus pour des raisons de sécurité nationale de produire copie d'une décision d'une juridiction interne classant sans suite l'enquête pénale sur le massacre de Katyn – Contrôle indépendant obligatoire dans le cadre d'une procédure contradictoire de la nécessité d'une classification d'informations lorsque des droits de l'homme fondamentaux sont en jeu – Absence de contrôle réel d'une décision de refus par l'administration de déclassification d'informations concernant une enquête sur des violations graves des droits de l'homme revêtant un caractère historique

Janowiec et autres c. Russie [GC], 2013-V

ARTICLE 46**Nécessité pour l'État défendeur de réformer le système de discipline judiciaire**

Exécution de l'arrêt – Nécessité pour l'État défendeur de réformer le système de discipline judiciaire – Mesures de caractère général – Mesures individuelles – Requérant devant être réintégré à son poste de juge de la Cour suprême dans les plus brefs délais

Oleksandr Volkov c. Ukraine, 2013-I

Obligation pour l'État défendeur de prendre des mesures de réparation concrètes pour protéger le requérant contre les risques pour sa vie et sa santé auxquels il est exposé dans un ordre juridique étranger

Exécution de l'arrêt – Mesures individuelles – Obligation pour l'État défendeur de prendre des mesures de réparation concrètes pour protéger le requérant contre les risques pour sa vie et sa santé auxquels il est exposé dans un ordre juridique étranger – Mesures générales – Obligation pour l'État défendeur d'assurer sans délai la légalité de ses actions en matière d'extradition et d'expulsion et la protection effective des victimes potentielles

Savridin Dzhurayev c. Russie, 2013-III (extraits)

État défendeur tenu de prendre toutes les mesures nécessaires et appropriées pour garantir sans tarder le respect des exigences procédurales de l'article 2 dans les affaires concernant des homicides imputés aux forces de sécurité en Irlande du Nord

Exécution des arrêts – Mesures individuelles – Mesures générales – État défendeur tenu de prendre toutes les mesures nécessaires et appropriées pour garantir sans tarder le respect des exigences procédurales de l'article 2 dans les affaires concernant des homicides imputés aux forces de sécurité en Irlande du Nord

McCaughey et autres c. Royaume-Uni, 2013-IV

ARTICLE 1 DU PROTOCOLE N° 1

Attribution à l'État du solde des comptes bancaires inactifs soumis à prescription

Respect des biens – Attribution à l'État du solde des comptes bancaires inactifs soumis à prescription – Convention entre les parties soumise à l'application de la loi – But légitime – Intérêt public – Liquidation des rapports juridiques créés dans un passé lointain et ayant une existence incertaine – Situation désavantageuse pour les particuliers – Obligation pour les banques d'informer le titulaire d'un compte inactif de l'approche de la fin du délai de prescription – Donner la possibilité d'interrompre la prescription – Juste équilibre entre les intérêts en jeu – Proportionnalité

Zolotas c. Grèce (n° 2), 2013-I (extraits)

Confiscation de la caution versée par le requérant malgré la relaxe de celui-ci

Droit au respect des biens – Confiscation de la caution versée par le requérant, malgré la relaxe de celui-ci – Intérêt général – Garantir le bon déroulement de la procédure pénale – Combattre et prévenir les infractions pénales – Proportionnalité – Déroulement de la procédure pénale considérablement entravé par le manquement du requérant à respecter les conditions associées à sa mise en liberté sous caution – Requéant resté à l'étranger pendant plusieurs années sans maintenir des contacts réguliers avec la juridiction de jugement – Confiscation de la caution décidée à l'issue d'une procédure pleinement contradictoire, et examen judiciaire soigneux

Lavrechov c. République tchèque, 2013-III

ARTICLE 2 DU PROTOCOLE N° 1**Législation appliquant à l'admission en faculté de médecine et d'odontologie dans les universités publiques et privées un *numerus clausus* assorti d'un concours d'entrée**

Droit à l'instruction – Législation appliquant à l'admission en faculté de médecine et d'odontologie dans les universités publiques et privées un *numerus clausus* assorti d'un concours d'entrée – But légitime consistant à assurer un haut niveau de compétence professionnelle des praticiens – Intérêt général – Proportionnalité – Marge d'appréciation – Capacités d'accueil et ressources des universités – Besoin de la société pour une profession particulière – Souci d'empêcher l'admission ou l'exclusion arbitraires d'étudiants et de garantir l'égalité de traitement entre tous – Souci d'assurer l'assimilation sur le marché du travail de chaque étudiant retenu et d'éviter le chômage – Possibilité de repasser le concours d'entrée – Possibilité de s'inscrire dans un autre cursus ou de partir étudier à l'étranger

Tarantino et autres c. Italie, 2013-II (extraits)